

Hohenzollern-restaurációt készít elő Genfben Schleicher

Maniu titka

A belpolitikai élet a jelek szerint új események előtt áll. Ezek az események egyelőre a kulisszák mögött zajlanak és bonyolódnak, tehát a nagynyilvánosság mindössze annyiról értesülhet, amennyit a szereplő politikusok jónak látnak elárulni — és amennyi az újságírók kötelességszerűen folytatás napvilágra kerültéig. Ez pedig, — állapítsuk meg már az előjáróban, — édeskevés. Mindössze annyi, hogy a román politikai élet legmarkánsabb egyénisége, Maniu Gyula a visszavonulás gondolatával foglalkozik. Másszóval: arra gondol, hogy leköszön a kormányhatalmon lévő nemzeti-parasztpárt elnökségéről és a magánéletbe vonul vissza.

A kormánypart helyzete kétségkívül kétnyes a szöváti események óta. Utóvégre is, ha egy politikai pártnak, — amely történetesen a hatalmon van — a vezére máról-holnapra elhagyja a vezéri posztját, erre a lépésre bizonyára alapos megfontolások után juthat. Egy pártvezér leköszönése saját pártjának éléről, történhetik azért, mert végleg vissza akar vonulni a politikai közélet színteréről, vagy történhetik azért, mert nem azonosítja mindenben magát saját pártjának elhatározásaival. Ez utóbbi eset a konzekvenciák levonásait jelenti és ezeknek a konzekvenciáknak ódiuma minden kétséget kizáró módon nem a vezérre, hanem a pártra hárul. Ha Angliában, vagy Franciaországban fordul elő ez az eset, a párt azonnal le is vonja a konzekvenciákat. Nálunk azonban nem jelenti a kormányválság kezdetét, mert éppen Maniu Gyula már egyszer ugyanígy levonta a maga személyi tanulságait a saját pártjával szemben és visszavonult, hogy aztán magas intervenciókra újra lehetővé tegye pártjának további hatalmi lehetőségét. Tehát: várunk kell a fejleményeket.

A fejlemények pedig máris útban vannak — Szováta felé, ahol a hallgatagságba burkolódzó Maniu pihen. A kormánypart két kitűnő vezéregyénisége siet felvenni a tárgyalásokat az erdélyi román politika markáns, immár történelmi magaslatokba nőtt államférfijával. Bizonyára meg fogják kérdezni, hogy milyen okok készítették Maniu Gyulát arra, hogy újra, — ismételtén, — elhagyja helyét, amelyet számára egy világtörténelmi fordulat jelölt ki...? A régi okok-e, amelyekre esetleg terminust kapott, amely már lejárt, — vagy újabb jelenségek, amelyek döntő módon hatottak elhatározására...

Pár napon belül most már meg fogjuk kapni a fenti kérdésre a feleletet. Meg fogjuk kapni, mert az ország pillanatnyi helyzetében a tömegek előtt nem lehet közömbös, hogy mit akar, mit tesz és mire készül Maniu Gyula...? Ugyanaz a Maniu, aki eddig láthatatlanul is ott dolgozott a tényleges kormányelnök mögött, mert személvében összpontosult úgy az erdélyi, mint az okiráltságbeli választópolgárság zömének bizalma. A kormányának evidens érdeke tehát, hogy mielőbb választ adhasson az ország számára: bírja-e még Maniu s így rajta keresztül a választópolgárság bizalmát...?

A politikai és a gazdasági helyzet mai állásában egy gyökeres kormányválságot követő választás óriási költségek jelentene az államháztartás, káros izgalmakat a békés polgári munka számára. Ezek a tények bizonyára nem ismeretlenek a kormány előtt sem, amely mindent el fog követni annak érdekében, hogy Maniut elhatározásának megváltoztatására bírja. J.

Készül a világbéke biztosításának terve

Három javaslat az angol leszerelési terv módosítására — Frankkölcönt ad az angol jegybank — Ezüst érméket bocsájt ki Roosevelt

Amerika feltételei Európának

Washingtonból jelentik: Az amerikai szenátusnak azzal a határozatával, hogy az Egyesült Államok ezental arany és ezüst érméket bocsásson ki, a bimetalizmus tervének megvalósítása követte be. Ezzel az inflacionistáknak sikerült elérniük azt, hogy a közeljövőben Amerikában a kibocsátott bankjegyek fedezete már ne csak az arany, hanem az ezüst is legyen.

Roosevelt elnök a hírlapírók előtt kijelentette, hogy a világbéke biztonságának kérdésében hajlandó engedményeket tenni. Ezzel a kijelentéssel

Amerika kötelező szerepet vállalt a világbéke fenntartásában

arra az esetre, ha valamelyik európai állam a nemzetek békés együttműködését meg akarná zavarni. Roosevelt elnök a leszerelési kérdésben arra az álláspontra helyezkedett, hogy Amerikának elvi ígéreteket kell kapnia az európai nagyhatalmaktól a fegyverkezési kiadá-

sok csökkentésére. A francia szakértők a megbeszélések során kijelentették, hogy Európa jelenlegi zilált helyzetében nem vállalhatnak ilyen természetű kötelezettséget. Hull amerikai külügyi államtitkár szerint a vámtarifák és a folyamatban levő vámháború kérdésében a washingtoni konferencia az idő rövidsége miatt nem tudott megfelelő határozatot hozni. Emiatt

szó sem lehet arról, hogy a vámiagyverszúnelet az eredeti tervek szerint április 29-én életbeléptessék.

Létrejöttek az első leszerelési megállapodások

Párisból érkezett jelentéseink szerint különben az angol-francia jegybank pénteken érdekes megegyezést kötött egymással. Ennek értelmében az angol jegybank három milliárdnyi rövidlejáratú frank-kölcönt nyújt a francia jegybanknak harmadilészázalékos kamattal. Az angol jegybank így hasznosítja a font áriolyamemelkedésének egyensúlyozására felvásárolt frank-összegeknek mennyiségét. Az Angol Bank nyilván hálából nyújtja a kölcönt, mert viszonzni akarja azt a francia segítséget, amit a francia állambank nyújtott az angol jegybanknak az angol font aranystandardról történt letérése alkalmával.

A Daily Herald szerint Amerika a következő feltételekkel hajlandó aláírni a biztonsági szerződést:

Amennyiben Franciaország lemond eddigi biztonsági követeléséről és minden fenntartás nélkül leszerel, akkor Amerika garantálja, hogy Németország tíz évig nem lépheti túl a versaillesi békeszerződésben lefektetett fegyverkezési kvótát. Ezen idő alatt a leszerelés munkáját a leszerelési bizottságok ellenőrzik. Franciaország kétszer öt esztendő alatt tartozna minőségileg és mennyiségileg az USA által megállapítandó színvonalra leszerelni. Ilyen feltételek mellett az Egyesült-Államok hajlandó olyan egyezményt aláírni, hogy annak a félnek siet segítségére, amelyik védelmet keres a másik támadása ellen.

A New-York Times Roosevelt, Macdonald és Herriot tanácskozásainak eredményeül megállapítja, hogy a három politikus a világbéke biztosítása érdekében a következő tervet készítette el:

1. A fokozatos leszerelés hathatós ellenőrzése. 2. Az USA elfogadja a katonai támadás fogalmának locarno-i meghatározását. 3. Regionális megegyezések kötendők, amelyeket a Latin Amerikára és a távol Keletre is ki kell terjeszteni. 4. Az USA is résztvenne a fegyverkezési tilalomban és az elrendelő gazdasági zárlatban. 5. A párisi egyezményt konzultatív egyezménynek látnák el.

Egyébként Anglia leszerelési javaslatához

három módosító indítvány érkezett be. Magyarország kéri a hadsereg létszámának megállapításánál a nemzeti biztonság, valamint a szomszédok fegyveres erejének szempontjainak figyelembevételét. Ausztria, amelynek számára 50 ezer főnyi, hadsereget engedélyez, e létszámnak 60 ezer főre való felemelését kéri. Hollandia pedig azt javasolja, hogy a vele egyenlő országok számára 25-czer főnyi hadsereget állapítsanak meg, plusz gyarmati hadsereg.

Az USA csatlakozik

A genfi leszerelési értekezlet főbizottsága pénteken délutáni ülésén az angol leszerelési javaslat technikai kérdéseiről tárgyalt és nagyjelentőségű, számszerű adatokat állapított meg. A javaslat hetedik szakaszát minden vita nélkül elfogadták, amely szerint a fegyverkezést a megállapodáshoz képest csökkentik. Ezután a tényleges hadseregek létszámára vonatkozólag történtek megállapodások. Norman Dawis amerikai fődelegátus bejelentette, hogy az Egyesült-Államok kormánya hozzájárul a javaslatok mai alakjához és visszavonja valamennyi módosító indítványát, bár úgy találja, hogy a leszerelési bizottság tovább mehetett volna a leszerelés kérdésében. Nadolni német delegátus részletesen kifejtette a német álláspontot: megállapította, hogy Németország tizennégy éven keresztül várt az egyenlőség kimondására és nagy koncessziókat tett a biztonság elvének érdekében.

Maniu hallgat

A nemzeti-parasztpárti elnök hosszas tárgyalásai Szovátafördön Mihalacheval és Popoviciuval. ---
„Semmit nem cáfolok, semmit meg nem erősítek..!“

Bucuresti már változásokat kombinál

Bucurestiből jelentik: A belpolitikai élet érdeklődésének gyújtópontjában Maniu Gyula szováta tárgyalásai állanak. A *Dimineata* munkatársa felkereste Maniu Gyulát Szováta, aki az újságíró *Boila* Romulus, *Boila* Zachariás és *Socol* Aurél dr. képviselők társaságában fogadta. Maniu az újságíró előtt kijelentette, hogy *Vaidának valóban írt levelet, azonban arról csak Vaida dönthet, hogy a levél nyilvánosságra kerüljön vagy sem.* Arra a kérdésre, hogy mikor írta a levelet, Maniu a következőket válaszolta:

— Akkor, amikor legutóbb elutaztam Bucurestiből. A levél tartalmát személyesen akartam Vaida miniszterelnöknek elmondani, ő azonban kihallgatáson volt a királynál, én pedig nem várhattam, mert elkéstem volna a vonatot. Megírtam tehát a levelet, amelyet Popovici Mihálynak adtam át, ő viszont azt Vaidához juttatta el.

Meglepő mindenestre, hogy a levélből részletek jelentek meg a lapokban, első sorban olyan részletek, amelyeket a levél nem is tartalmaz. A levél politikai természetű volt és baráti hangnemben íródott.

Egyes bucaresti-i lapok azt a valószínűtlennek látszó hírt közlik, hogy Maniu a nemzeti-parasztpárt régi összetételének felrobbantásával új alakulatot kíván megszervezni, amelynek zömét erdélyi hívei képeznék, de ahol nagy szerep jutna Maniu ókirályságbeli híveinek is.

A vidéki tagozatok minden valószínűség szerint Maniu mellett fognak osztatlanul megnyilvánulni.

A kormányban is rá kell lépni Maniu útjára és vállalni kell a szilárd elvi álláspont értékét. *Vaida-Voevod* Sándor dr. miniszterelnök ma a kereskedelmi miniszteriumban dolgozott, ahol *Lugojeanu* helyettesítését látta el. Fogadta *Popescu Cezar* államtitkár jelentését, aki a különböző folyamatban levő tárgyalásokról tájékoztatta a miniszterelnököt.

A *Lupta* egyik munkatársa beszélgetést folytatott Szováta egy erdélyi képviselővel és megkérdezte tőle, mi a tényállás a Maniu-ügyben? Igaz-e, hogy a párt elnöke és a miniszterelnök között ellentétek vannak és mit fognak tenni a bonyodalom rendezésére? A képviselő nagy elkeseredéssel válaszolt:

— *Uj tragédia fenyeget bennünket! Őszintén kijelentem, hogy inkább visszavonulnánk a falvainkba, semmint választanunk kelljen Maniu és Vaida között.*

Amikor Mihalache, a nemzeti-parasztpárt alelnöke Szovátaéra érkezett, a lap munkatársa elmondotta a volt miniszternek, hogy mit mondott az erdélyi képviselő. Mihalache erre így válaszolt:

— *Olyanformán nem lehet és nem szabad a problémát tekinteni, hogy választani kell*

Maniu és Vaida között! Ilyésmiről sóha nem volt szó. Teljes optimizmussal mondom, hogy mindaddig, amíg a nemzeti-parasztpárt a maga nagy történelmi hivatását teljesíti az ország vezetésében és különösen a mai válságos gazdasági és szociális helyzetben, a párt személyi kérdései másodrangúak maradnak. Ezért nem kell tragikusan venni az egyes híreszteléseket. Egyébként teljes bizalommal nézek a szováta látogatás elé.

A *Lupta* hozzá teszi, hogy Mihalache optimizmusa tényleg megnyugtató és meggyőző abból a szempontból, hogy semmiesetre sem fog az elnökválság kiszélesedni pártbontásra, vagy szakításra és ezzel kapcsolatban kormánybukásra.

A lap szováta jelentése szerint *Popoviciu* Mihály igazságügyminiszter és Mihalache ma délelőtt 11 órakor érkeztek meg a szováta vasutállomásra. A pályaudvaron Maniu várta barátait és felszállt hozzájuk a miniszteri szalonkocsiba, de néhány pernyi beszélgetés után valamennyien autóba ültek és Szováta-fördőre utaztak, ahol a Doina-villába tértek be. Itt sok nemzeti-parasztpárti képviselő és szenátor, köztük a cluji (kolozsvári) *Boila* Zachariás és *Socol* Aurél várta a vendégeket. Röviddel a megérkezés után Maniu, Mihalache és Popovici tanácskozássra ültek össze, ami a késő délutáni órákig tartott.

Maniu Gyula dr. a szováta pályaudvaron a vele együtt várakozó újságírók érdeklődésére kijelentette:

— *Semmit meg nem cáfolok, semmit meg nem erősítek!*

A beavatottak szerint Mihalache igyekezni fog Maniut olyan álláspont elfogadására bírni, amely a nemzeti-parasztpárti kormány további működését lehetővé teszi és a párt erejét és egységét biztosítja. Mihalache egyébként a terv szerint ma este visszautazik Bucurestibe, míg Popovici igazságügyminiszter vasárnapig Szováta maradt.

Nemzetközi kémiai kongresszus

Nagyszabású fogadtatást készít elő a külföldi vendégek részére Aradváros és az Astra-gyár vezetősége — A kongresszusi napok változatos program-pontjai

Feltűnést keltő értesítés érkezett pénteken reggel Aradváros polgármesteri hivatalához az egészségügyi miniszteriumból, amely arról ad hírt, hogy május hó első felében nemzetközi kémiai kongresszust tartanak Temesváron. A kongresszust a hivatalos rendező-bizottság nagyszabású keretek között kívánja megrendezni és éppen ezért arra is gondolt, hogy a

kongresszusra Romániába érkező külföldi kémiai vegyiparok képviselőinek bemutatása a romániai nagyipar több vezető-ipari vállalatát. Erre vonatkozólag a rendező-bizottság máris összeállította a programot, amelyben jelentős részt juttattak Arad városának is.

A kongresszust, mint fentebb jeleztük, Temesváron nyitja meg, minden valószínűség szerint az egészségügyi miniszterium egyik magasrangú képviselője. Egyáltalán nincs kizárva, hogy maga D. R. *Ioanitu* egészségügyi miniszter is megérkezik erre az alkalomra, hogy személyesen nyissa meg a kongresszust és üdvözölje a külföldi kémiai vegyipar tudós képviselőit. A kongresszus első napját követően külön vonaton mennek a résztvevők a Resicai Vasművek és Uradalmak hatalmas nehézipari munkatelepeire, hogy ott megismerjék a munkát: majd ennek befejeztével Aradra jönnek át, ahol az Astra-gyár vendégei lesznek. Az Astra-gyár megtekintése után minden valószínűség szerint Arad városa ud bankettet a kongresszus résztvevőinek tiszteletére. Az erre vonatkozó bizalmas tárgyalások most vannak folyamatban, a végleges program természetesen még mindeddig nem alakulhatott ki.

Súlyos békefeltételeket diktál Kína a győztes Japánnak

A nankingi kormány félhivatalos közleménye — Vissza akarják rendeltetni kínai területekről a japáni csapatokat

Nankingből jelentik: Félhivatalos értesülés szerint a japán-kínai béketárgyalások csakis a következő körülmények között kezdődhetnek meg:

1. Japán elismeri Kína fennhatóságát Mandzsuriában és a kínai kormány csakis egyenrangú félként tárgyalhat Japánnal.
2. Japánnak Mandzsuriában be kell szüntetni a hadműveleteket.
3. Mandzsuko nem vehet részt a tárgyalásokon.

4. A tavalyi sapei konfliktus elsímitása alkalomával létrejött egyezményt újabb egy esztendővel meghosszabbítják.

5. A japán hadihajók kötelesek elhagyni a kínai kikötőket.

6. Japán visszavonja mindenünnen csapatait egyrészt Shanghai Kvan, azután Csing-Van-Tau és Luan vidékére.

A tárgyalások színhelye előreláthatólag Sanghain lesz.

Hohenzollern-restaurációt készít elő Genfben Schleicher

Oriás-repülőgépet avatnak ma Németországban — Internáltak szünetedése a bajor fogolytáborokban

Genfből jelentik: Schleicher tábornok, volt német birodalmi kancellár és hadügyminiszter, váratlanul Genfbe érkezett. Érkezését kapcsolatosan még több külföldi politikus is Genfbe jött, azzal a szándékkal, hogy a tábornokkal tanácskozzanak. Schleicher a hadseregben és a nehéziparban nagy tekintéllyel rendelkezik. Ugy hirdik, hogy genfi látogatásának nagy horderejű hátere van és a Hohenzollern-restauráció ügyében kíván tárgyalásokat folytatni. Schleicher hívei ugyanis elégedetlenek Hitler uralmával és attól félnek, hogy a kancellár egyáltalában nem akarja kiengedni kezéből a hatalmat, ezért Schleicher tábornok a kiállamokkal kötött megegyezés alapján, elő akarja készíteni a Hohenzollern-ház restaurációját.

A Daily Telegraph tudósítója meglátogatta a bajorországi dahaui koncentrációs táborát, ahol a náciak a megbízhatatlan elemeket internálták. A foglyok rozoga kunyhókban, barakkokban laknak, a tábor magasfeszültségű villanyárammal telt drótsövénnyel van körülvéve. A kapunál a főrség gépfegyverekkel áll állandó készenlétben.

Berlini jelentések szerint, Düsternberg acéisszakos alvezér lemondása körül még mindig hullámozás van az események. Az acéisszakosok vezére, Seldte munkaügyi minisz-

ter, ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy Düsternbergnek azért kellett távoznia, mert nem volt hajlandó a horogkeresztes táborhoz csatlakozni.

Szombaton délben fél egy óraker, a berlini légi kikötőben ünnepélyes keretek között keresztelik meg a D. 2500 jelzésű óriásrepülőgépet, amely a kereszttségben a „Hindenburg vezető tábornok” nevet kapja. A légi kikötő, díszesen fellebörgözzék és az ünnepélyen lefolytatandó gyakorlatokra 30 repülőgépet rendelnek ki.

Erdekes pereskedés egy aradi mérnök gyámi megbízatásának visszavonásáért

Ki legyen Zimmermann László gyámja? — A két Zimmermann-özvegy a gyermek gyámja ellen

Az elmúlt év nyarán tragikus körülmények között meghalt Zimmermann Lajos aradi bőrkereskedő, aki tekintélyes vagyont hagyott hátra. A Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) egyik emeletes háza is a hagyatéki vagyonhoz tartozik. A bőrkereskedő kétszer nősült. Végrendeletében Zimmermann Lajos úgy intézkedett, hogy a vagyon egyharmada az első házasságból származó tizenegy éves Zimmermann Lászlóé, aki számára öccsét, Zimmermann Ödön vegyész mérnököt kérte gondnokul kinevezni. A végrendelet szerint a vagyon egyharmada a második feleségét, a harmadik harmad-

része második házasságából származó gyermekét illeti.

Az aradi törvényszék mint gyámügyi hatóság nem szerzett tudomást a végrendelet intézkedéseiről és a tizenegy éves László számára édesanyját, öz. Zimmermanné, született Deutsch Rózsit nevezte ki gondnokul. Felelősség folytán az ítélőtábla úgy döntött, hogy az elhalt végső akarata a döntő és Zimmermann Ödön mérnököt elismerte a kiskorú gyermek gyámjaként. Ebben az ügyben most érdekes fordulat történt.

Zimmermann Lajos első és második felesége együttesen — Furdai József dr. ügyvéd útján — kérvényt nyújtottak be az aradi törvényszék mellett működő gyámügyi bírósághoz, amelyben Zimmermann Ödön gyámi megbízatásának megszüntetését és ettől a tisztétől való elmozdítását kérték.

Beadványukban hangoztatják, hogy igazolni tudják, hogy a gyám naponta csupán 10—15 percig jár be az üzletbe s azonkívül a gyermek nevelésére hateret lejt vesz fel. A fizetés címén felvett 7000 lejen kívül Zimmermann Lajos első és második felesége olyan esetet említettek feljelentésükben, amely — szerintük — élénken bizonyítja azt a tényt, hogy Zimmermann Ödön mérnök az üzlet érdeke ellen cselekszik. A cég ajánlatot tett a katonaságnak cipőtalpak szállítására — mondja a feljelentés. — Zimmermann Ödön mérnök, amikor bejött az üzletbe, elolvasta az ajánlat tartalmát és megjegyezte magának az árakat és a beadvány szerint Zimmermann Ödön azonnal elsielt szüleihez, akiknek szintén börtületük van és azokat rábirta arra, hogy olcsóbb áron ajánlatot tegyenek a katonai hatóságoknak. A versenytárgyaláson Zimmermann Ödön szülei kapták meg a megrendelést: a gyám ezzel nagy kárt okozott az üzletnek. Már ez egymaga olyan eset — szögezi le a feljelentés — amely méltatlanná teszi Zimmermann Ödönt a gyámi megbízatásra.

Az aradi törvényszék mint gyámügyi hatóság pénteken tárgyalta ezt az ügyet és egy hét múlva hoz határozatot.

Május 1.: szigorú munkaszünet

Hétfőn tilos a költözködés és az üzletek zárva tartandók.

Az aradi rendőrséghez ma rendelet érkezett, amely közli, hogy hétfőn, május elsején az egész ország területén szigorú munkaszünet lesz. Az üzletek egész napon zárva tartandók. A munkaszünet vonatkozik a szokásos május elseji költözködésekre is, amennyiben az idén tilos a költözködés és a május elsejére szóló költözködési kötelezettségek csak kedden, május másodikán érvényesek.

Ma különben Strengar-Demian Sava az aradi szociáldemokrata-párt megbízásából kérvényt nyújtott be a kvesztúrához, amelyben kérte, hogy a rendőrség a maga részéről engedélyezze május elsején a Nyári Színházban tervezett munkásünnepélyt. A város a Nyári Színházat már átengedte a párt céljaira és csak a rendőrség hozzájárulása vált szükségessé. Moga Romulus dr. rendőrkezes átvette a kérvényt, mely felett a holnapi napon fog dönteni. Strengar-Demian Sava a maga részéről garantálta, hogy a május elseje megünnepelése minden zavaró momentum nélkül fog lefolyni. Május elsejével kapcsolatban, mint azt lapunk más helyén részletesen megírtuk, a rendőrség nem engedélyezte a hétfőre tervezett futballmeccsek megtartását. A rendőrség különben minden szokásos óvintézkedést megtett, hogy május elseje minden zavaró incidens nélkül teljék el.

Május elsején az összes miniszteriumok és hivatalok szünetelnek, az iskolákban azonban megtartják az előadásokat, de a tanároknak kötelességük a munkatörvényeket ismertetni a tanulók előtt és rámutatni a termelő munka fontosságára.



1 drb. KOPROL

3 lei

4 drb. KOPROL

27 lei

Módosítóíták

a mozi-rendelet szabadjegyre vonatkozó intézkedéseit

Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszter újabb magyarázó rendeletet adott ki az új látványossági adó alkalmazásáról. A mozisok ugyanis nem voltak hajlandók beengedni ingyen semmiféle hatósági közeget vagy újságírókat. A miniszter most közli, hogy azokat a hatósági közegeket, akik ellenőrzést gyakorolnak, így a katonai és polgári ügyész, a filmcenzura-bizottság tagjai és az egészségügyi, továbbá tisztviselési közegek továbbra is ingyen és jegy nélkül léphetnek be a terembe. Ugyancsak lehetővé tette a miniszter, hogy a napilapok munkatársait beengedjék a moziba, ezeknek azonban meg kell fizetniük a jegvadót. Más személyeket jegy nélkül a moziba beengedni a legszigorubb büntetés terhe alatt tilos.

Eredményes intervenció az elbocsájtott magyar CFR-munkások érdekében

Bucurestiből jelentik: Vaida miniszterelnök és Serban kisebbségi miniszter intervenciója Mirto közlekedésügyi miniszternél az elbocsájtott magyar vasúti munkások ügyében eredménnyel járt. A CFR igazgatótanácsa ugyanis április 27-én tartott ülésén kimondta, hogy a román nyelv nemtudása miatt csak a tisztviselők bocsájtandók el, a munkások és egyéb alkalmazottak május elseje után is visszatartandók hat hónapig, amikor újabb nyelvvizsgát kell tenniük.

CORSO-mozgó.

Ma 3, 5, 7 és negyed és 9 és negyed órákor.

15, 20 és 25 lejes számozott helyárák! Váltás meg előre jegyét az ünnepekre!

YO-YO kisasszony

(So ein Mädel vergisst man nicht). DOLLY HAAS, WILLY FORST. — Műsor előtt: DA-JOS BÉLA teljes zenekara.

Bécsi valcer-fantázia!

A 3 órai előadások 10, 15 és 20 lejes helyárákkal! Vasárnap és hétfőn délelőtt 11 órákor! Kettős műsor! Matiné!

Express-házasság!

DOLLY HAAS, HEINZ RÜHMANN

Szökik a menyasszony!

VEREBES ERNŐ! — Két remek vigláték 10 és 15 lejes helyárákkal.

Villany átszerelések

Villanycsillárok

Rádiók

1618 olcsón beszerezhetők

Kalmárnál,

Str. Bratianu (volt Wiltzer Janos-uca)

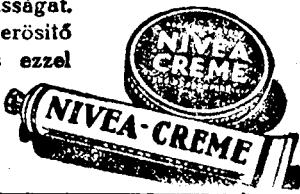


Nappali és éjjeli krém egyaránt...

a NIVEA-CREME

Nappal a zord időjárás kedvezőtlen hatásaitól óvja meg a Nivea-Creme amely pótolja a szél, hó vagy eső által elvont bőrfaggyút és megőrzi bőre puhaságát és rugalmasságát. Éjjel a Nivea-Creme regeneráló és erősítő hatást fejt ki a bőrszövetekre és ezzel fiatalossá és frissé teszi az arcot. A Nivea-Creme tökéletesen behatol a bőrbe és nem teszi fenyeső az arcot.

NIVEA-CREME L. e. 16. - 72. -



Nyugdíjasok országos akciója az új törvénytervek ellen

Jogfosztó paragrafusok ellen tiltakoztak a váradi magyar nyugdíjasok

A Magyar Párt nagyváradi tagozata nagygyűlést hívott egybe, amelyen dr. Markovits Manó volt főispán, a tagozat elnöke és Hegedűs Nándor országgyűlési képviselő az új nyugdíjtörvénytervezetet ismertették és felsorolták annak számos hibáját. A gyűlésen elhatározták, hogy a nagyváradi nyugdíjasok felhívják az ország valamennyi nyugdíjérdekeltségét, hogy foglaljanak állást a sérelmek ellen és kérjék a tervezetnek a nyugdíjasok kívánsága szerinti megváltoztatását.

A kormány tervezete szerint

az új nyugdíjakat egy színvonalra hozzák az 1925-iki nyugdíjtörvény rendelkezéseire alapulokkal.

A törvénytervezetnek emez intézkedései rosszabbak az előbbinél, mert eddig a teljes nyugdíjhoz elég volt az 57 éves korhatár, míg ez 35 éves szolgálati időt szab meg. Több más sérelmes módosítás is van: pl. az özvegyeknek, akik eddig férjük fizetésének 70 százalékát kapták, az új törvény csak 50 százalékot akar megadni. A nyugdíj felemelése igen komplikált, de kétségtelenül előnyös és tekintetben a tervezet eléggé üdvös, csak hogy itt az a hiba, hogy nem jelöli meg az arányt, amelynek alapján a régi nyugdíjakat kiegyenlítik.

A 9. paragrafus kimondja, hogy ha a tisztviselő más okból hagyta el szolgálatát, mint amit a törvény előír, csak abban az esetben nyugdíjazható, ha legalább 60 éves és 25 évi szolgálata van. Hegedűs rámutatott arra, hogy ez a szakasz

azokat a tisztviselőket fosztja meg nyugdíjjogosultságuktól, akiket 1925. után bocsátottak el a román nyelv nemtudása miatt,

kivéven a vasuti munkásokat, akik a Casa

Muncii kebelébe tartoznak és akiknek a korhatár 54 év. Ellenben valamennyi más tisztviselő elbocsátható, aki nem tudta betölteni a 25 szolgálati évet.

A 15. paragrafus szerint súlyos módosítása a fennálló törvénynek az, hogy az orvosi vizsga alapján megállapított betegség címén való nyugdíjaztatás egy másodfoku orvosi vizsgálatra meglehetősen. Ugyan melyik

Vasárnap és hétfőn, május 1-én még annak is lesz alkalmunk sorsjegyet vásárolni, aki hétköznap nem ér rá, mert a Sándor Iván sorsjegyiroda nyitva lesz Bul. Reg. Maria 18. (Szabó Albert üvegüzlet mellett.)

— Az eltételelt sorsjegyek legkésőbb május 3-án délig átveendő! —

Hitelezési csalás vádja alól felmentett aradi nagykereskedő

Egy jellemző eset az aradi hitelkrisis szomorú korszakából — Érdekes tárgyalás az aradi törvényszék Orezeanu-tanácsa előtt

Még hónapokkal ezelőtt történt, hogy Leopold Samuné aradi lakos 220.000 lejes pert indított Révész László aradi rövidáru-nagykereskedő ellen. A nagykereskedő egy üzleti ügyből kifolyólag szerződés kötött Leopold Samunéval, a törvényszéki tárgyalás alkalmával azonban a szerződést nem tudta bemutatni és nem tudta igazolni, hogy a követelt 220.000 lejjel nem tartozik. A bíróság ezért marasztaló ítéletet hozott. Dr. Gherman Dante — aki Leopoldné ügyvédje volt — biztosítási végrehajtást vezetett Révész vagyonára és ötszáz ezer lej értékű árukat és ingóságokat foglalt le. Az ügyvéd ezzel azonban nem elégedett meg.

Reisz József aradi kereskedő és háztulajdonos, amikor arról értesült, hogy Révész

László ellen végrehajtást vezettek, nyugtalan lett, mert a nagykereskedő neki 300.000 lejjel tartozott. Reisz felkereste adósát, aki azért, hogy megnyugtassa Reisz Józsefet, beleegyezett abba, hogy Reisz József követelését bekebeleztesse ingatlanára. Amikor Gherman Dante dr. erről értesült, hitelezési csalás miatt feljelentést adott be Révész László nagykereskedő ellen, akit azzal vádolt meg, hogy kijátszotta ügyfelét.

Közben azonban megkerült az elveszett szerződés és Révész László a felebhezési fórum előtt bebizonyította, hogy Leopoldnak nincsen igaza, akit a bíróság el is utasított 220.000 lejes keresetével. Pénteken tárgyalta az aradi törvényszék a Révész László nagykereskedő elleni hitelezési csalási bünpert. Orezeanu törvényszéki elnök vezette a tárgyalást. Sulutiu törvényszéki bíró működött szavazóbíró gyanánt. A vádat Mandru főügyész képviselte. A törvényszék megállapította, hogy hitelezési csalás esete nem foroghat fenn, annál kevésbé, mert a 220.000 lejes keresetet a felebhezési bíróság jogerősen visszautasította és Révész László nagykereskedőt felmentette a vád alól.

Békét teremtett a gazdasági fronton

a budapesti nemzetközi vásár rendezősége

Európaszerte élénk érdeklődés előzi meg a május 6-ikán megnyíló budapesti nemzetközi vásárt. A legkülönbözőbb országokból tömegesen sereglenek ez alkalomból Budapestre az érdeklődők, akik figyelemmel kísérték az utóbbi esztendőben a magyar ipar és kereskedelem magasra ivelő fejlődését. A kiállítók száma már ezerháromszázra emelkedett, míg a kiállítók által lefoglalt terület meghaladja a 16.000 négyzetmétert.

A vásárt ezuttal a városligeti Iparcsarnokban és a körülötte elterülő árnyas parkokban tartják meg. A vásár külseje impozáns képet nyújt. Az Iparcsarnok előterében egységes, szép stílusban épült hatalmas csarnokok és árkádokkal, kolonádokkal egységes udvarokba foglalt pavillon-sorok állnak. A pavillonok sora már a főkapunál kezdődik és sűrű csoportosi-

tásban egészen a Vajdahunyad váráig húzódik le. A vásár vezetősége elsősorban arra törekedett, hogy felszabadítsa mindazokat a korlátokat, amelyek a nemzetközi kereskedelem szabad mozgását akadályozzák. Ezzel eléri azt a nemes célt, hogy a vásár tíz napja alatt a gazdasági fronton békét teremt. A vásár rendezőségének sikerült e cél érdekében engedélyt nyernie arra, hogy a közel száz ipari árucsoport és a mezőgazdasági pavillonok árúit a vásár tartama alatt árupengő ellenében exportálhassák külföldre. A Magyar Nemzeti-Bank erre tízmillió árupengős keretet állapított meg, továbbá 30 olyan árucsoportnak adott engedélyt, amelynek árúit a vásár tartama alatt 50 százalékban árupengő és 50 százalékban deviza ellenében adják el külföldre. Az e célra felszabadított árupengő értéke 2 millió pengő.

Kitünő minőségű



műjeget

naponta pontosan házhoz szállítok.

Előjegyzéseket elfogad SCHREYER VICTOR sörbirtok, Str. Metianu (Forray-u.) 15. Telefon 358.

AZ EGYSZERI KIRÁLYFI

következő előadásai szombaton este fél 9-kor, vasárnap délelőtt 11 órakor, vasárnap este fél 9-kor

HIREK

Agyonütni — az is jó . . .

Zomborból jelentik: Crnyájszki Milán pivncai földműves az egyik ottani vendéglőben ivott és kártyázott. Nagyon rosszul ment a kártyája, amit főleg annak tulajdonított, hogy rossz volt a kibice, Trunicis Milenkó. Többször kérte a kibicet, hogy ne szóljon közbe, sőt arra is felszólította, hogy üljön máshová, Trunicis azonban nem mozdult, sőt egyenesen ingerelte a játékost. Crnyájszki egyre ingerültebb lett, végre felkapott egy félig telt borospalackot és azzal fejbavágta Trunicist, aki eszméletlenül rogyott össze. Ajukán vitték egyik ismerős embernek az istállójába, ahol másnapig feküdt eszméletlenül, míg az apja hazaszállította. Otthon azon a napon délután meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az ütés balhalántékon érte és agyvérzést okozott.

A tanúk a tárgyaláson egyöntetűen adták elő az eseményeket, majd elhangzottak a perbeszéd. Radoszavlyevics Sztankó vezető államügyész és dr. Vlakovic Mirko védőbeszéde után a bíróság meghozta ítéletét, amelyben a vádlottat halált okozó súlyos testi sértés bűntettében mondta ki bűnösnek és figyelembevételül az enyhítő körülményeket, mindössze egyévi szigorított fogházra ítélte, amibe beszámították a vizsgálati fogságban eltöltött időt is.

Az ítéletben úgy a vád képviselője, min az elítélt megnyugodtak és így az jogerős. A vádlott a büntetés hátralevő részének letöltésére halasztást kapott és elhagyta a fogházat.

— **IDŐPROGNÓZIS.** Enyhe idő, egyes helyeken záporosók.

Aradvárosi mozik műsora

Előadások: 3, 5, negyed 8 és negyed 10 órakor.
CENTRAL MOZGÓ: FINOM KIS CSALÁD. Feketes, zenés bohózat. ANNY ONDRA, SIEGFRIED ARNO. — Helyárak: 25, 20 és 15 lej, adóval és aviatikai bélyeggel.

SELECT MOZGÓ: A FEHÉR MÉREG. (Premier). Németül beszélő, érdekesítő kép az internacionális kiüzdelemről a kokaincsempészek ellen szárazon, vízen és levegőben. HANS ALBERS, GERDA MAURUS, TRUDE von MOLO. — Helyárak: 30, 25, 20 és 15 lej, adóval és aviatikai bélyeggel.

Délután 3 órakor:

SELECT MOZGÓ: PATT és PATACHON, A HOLDKÖRÖSÖK, (Rendes helyárak).

— **KÜLFÖLDI DIPLOMATÁK ARADON.** Tegnap éjszaka hatalmas szürke, Bp. jelzésű turakocsi állott meg az egyik aradi szálloda kapuja előtt. A kocsi látszott, hogy nagy utat tett meg, mert a poros hűtőjén alig észrevehetően látszott a C. D. jelzés. Az autó utasai, mint később kiderült, Brillat budapesti francia konzul és Stophán Péter bolgár diplomata voltak. Az előkelő utasok Herkulcsfürdőre igyekeztek Budapestre. Azonban Arad közelében autójuk defektet kapott, úgy, hogy városunkban kénytelenek voltak egy kényszerpihenőt tartani. A kora reggeli órákban az autót megjavították és az éjszakai pihenés után, frissen folytathatták útjukat a határ felé.

— Vasárnap jár le a Mihály-fejes 20 lejesek érvényessége. A Mihály-fejes 20 lejesek becsereclérének végső határideje április 30-án jár le és ezt a terminust nem hosszabbítja meg a Banca Nationala.

— **AMNESZIÁT KAPNAK AZ ELITÉLT ANGOL MÉRNÖKÖK.** Revalból jelentik: Moszkvai jelentés szerint, a két elítélt angol mérnök május elsején amnesziát nyer.

— A Maros aradi szakaszán a vízszint csökkenése tovább folytatódott. Az elmúlt csütörtöki napon a vízállás 295 centiméternél kulminált, mert a péntek déli órákban már jelentékeny apadás állott be. A mérnöki hivatal mérése szerint, péntek déli 12 óráig a Maros aradi vízállása 280 centiméterre csökkent.

— **Eihamvasztották Nopcsa Ferenc báró holttestét.** Bécsből jelentik: A legnagyobb csendben, a községi halottégetőben elhamvasztották a szerencsétlen Nopcsa Ferenc báró holttestét, megcélően a báró utolsó kívánságának. Nopcsa Ferenc bárót munkaköztömben égették el. A hamvasztáson a rokonok közül senki sem vett részt, mint ismeretes, így rendelkezett az elhunyt báró. Az albán titkár a központi temetőben, a mohamedán egyház szertartása szerint temették el ma délután.

— **Május másodikán ktatják be az aradi Ipartestület új vezetőségét.** Aradváros vezetősege pénteken foglalkozott az ipartestületi választások ellen beérkezett fellebezések ügyével. A városvezetés minden egyes fellebezést átnézett és valamennyit, mint alaptalant, elutasította. Így tehát semmi akadály sincsen többé annak, hogy az új ipartestületi vezetőség elfoglalja helyét. Minden valószínűség szerint, a beiktatás május hó 2-ikán zajlik le az Ipartestület eredeti székházában.

Poloska irtásért és parketta tisztításért forduljon: **LOVAS-hoz,** Str. Oituz (Hős-u.) III. Telefon! 132. 289

— **A felrobbant telefonfülke rejtélye.** Budapestről jelentik: Tegnap éjszaka, mint ismeretes, a Hajcsár-uton nagy riadalmat keltve, felrobbant egy telefonfülke. Mára megállapítást nyert, hogy a robbanás szelencébe elhelyezett robbanóanyag detonációja következtében történt. A szelencéhez gyújtószinór vezetett. Tekintettel arra, hogy tavaly is május elseje táján történt a Carlton-szálloda előtti telefonfülke felrobbantása, az a rendőrség gyanúja, hogy a tavalyi robbantást és a Hajcsár-util is, egyazon személy követte el.

Barlad árvíz alatt áll

Barladból jelentik: Ma éjjel egy órkor a Barlad-folyó ismét egy méterrel növe külpött medréről és a város három alacsonyán fekvő részét teljesen elöntötte. A még veszélyeztetett házakból is kilakoltatták a lakosságot és evakuálták az elöntött városházát is. Az uccákon csónakokkal történik a közlekedés. Számos ház összedőlt és a katasztrófát növeli az a körülmény, hogy az ár továbbra is nő. Jelentékeny árvízvár van az egész megyében és a vasutvonalakon is. A barlad-galaci vasúti összeköttetés megszűnt. Ugyanígy számos kisebb vonalon is megállt a forgalom, míg egyes helyeken átszállással bonyolítják le a forgalmat.

— **EGY KÜLÖNÖS SAJTÓHIBA** fölvián az egyik aradi napilap tegnapi sorsjegyhirdetésében „GOLDSCHMIDT SORSJEGYEI A LEGSZERENCSEBBEK” helyett, a „LEGOLCSÓBBAK” szót szedték ki. Ez a sajtóhiba, annak dacára, hogy tévedés történt, az igazságnak megfelelő, mert hiszen köztudomású, hogy az címült huzáskor a Goldschmidt Rank sorsjegyvívői olyan nagy arányszámban nyertek, hogy ez a tény tette a szerencsés Goldschmidt-sorsjegyeket egyúttal a legolcsóbbakká is.

— **Halálozás.** Dr. Szabó István békéscsabai közjegyző, hosszas szenvedés után, 67 éves korában, Békéscsaban elhunyt. Dr. Szabó István Aradon évekig, mint közjegyző-helyettes működött.

HA ARCBŐRET NEM AKARJA TONKRETENNI,

használjon nappalra és estére kizárólag

higanymentes gyógypudert

Dr. med. László Jéle

különleges kozmetikai készítmény.

Romániában kaphatók kizárólag: Farkas István „Apollo” Drogueria-jában, Oradea.

Naponta postai szétküldés utánvétellel.

— **Feloszlatták az ausztriai kommunista-pártot.** Bécsből jelentik: Politikai köröknek tudomására jutott, hogy a kormány a kommunista-párt feloszlatusának tervével foglalkozik. Tegnap ugyanis a kommunista szervezetek helyiségében és a kommunista vezérek-nél eredményes házkutatást tartottak. Rengeg-teg kompromittáló iratot foglaltak le.

— **AZ ARADI HADKIEGÉSZÍTŐ PARANCSNOKSÁG** felhívja a 21. élet betöltött fiatalemberek figyelmét, hogy saját érdekükben, kellemetlenségek elkerülése végett, állandóan hordják magukkal katonai irataikat, amelyek vagy a katonai szolgálat letöltését, vagy a jogos elhalasztást és az esetleges felmentést igazolják.

— **Előkészületek az aradi új adóbehajtásokra.** Az aradi három adókerület iónökei már minden előkészületet megtettek az 1933-34. évre most kivetett adók behajtására, amely már az új pénzügyi törvények alapján történik. Az adóhivatalok napról-napra várják a pénzügyminisztérium utasítását és a törvényben előirt új nyomtatványok leérkezését, mert enélkül nem bírják megindítani a behajtási eljárást. Az új törvény szerint behajtási költségeket számít fel az állam. Először írásbeli felszólítást küld az adózónak és ezért a kivetett adó egy százalékát, a foglalásért három százalékát, az árverésért pedig öt százalékát kell megfizetni. A közeljövőben meginduló adóbehajtás tehát sokkal súlyosabb lesz, mint a múlt évi volt.

— **Hölgyeim és Uraim!** Felhívjuk nb. figyelmüket arra, hogy a hirdetett kozmetikai készítmények, Romániában is kaphatók Farkas István Apollo Drogueria-jában Oradea.

— **Magyar házasságszédelgő a párisi bíróság előtt.** Párisból jelentik: A Szaina-i törvényszék ma kezdte meg annak a nagyszabású házasságszédelgési ügynek a tárgyalását, amelynek vádlottja a magyar származású Bró László, akit Neubaer Anna, 38 éves, esterdős német állampolgár jelentett fel. Az iratokhoz esatolt szakértői vélemény szerint a fiatalember különös hatást gyakorolt a nőkre s ezt tökéskítette, amikor tömegesen jegyezte el magát s a menyasszonyait sorra fosztotta ki. Érdekes, hogy igen sok károsult még a hatóságok egyenes felszólítására sem volt hajlandó felelősséget élni. Bíró Németországban és Párisban „működött”.

— **Az aradi bűvész-betörő bünei.** Ma délelőtt folytatták Ancutia Marin bűvész és vadházastársának kihallgatását. A délelőtt folyamán egymásután jelentkeztek a károsultak a rendőrségen és a felhalmozott lopott holmik közül lassan előkerültek az utóbbi időben előfordult betörések alkalmával lopott tárgyak. Ma megjelent egyébként a rendőrségen dr. Szalai Vilmos ismert aradi ügyvéd is, aki-nél ugyancsak betörtek. Az ügyvéd a lopott holmik között több, tőle lopott tárgyra ismert és így kiderült az is, hogy Ancutia Marin nemcsak a külvárosban működött, hanem a belvárosban is. Ma már a rendőrség az ügyészségre akarta átszállítani a betörőket miután azonban egyre növekszik a bűnlajstromuk, továbbra is a rendőrség őrzetében maradnak.

Buziás gyógyfürdő (Román Nauheim)

Órnatlan szénsavas radioactív sós-vasas forrásvízekkel. — Biztos evővhatás szervi elhízásos érlemezésedéses szív és vérkeringési zavaroknál Vesebal vérszegénység, izomcsúsz, hólyaghurut és kimerüléses idegesség esetén

Női betegség, a változások zavarok, fertőző betegségek mérgezéses nyomán fellépett ideghajók (Tabes etc.) eseteiben a legjobb eredménnyel Természetes szénsavas sós-vasas fürdők, ivókurák, szakszerű orvosi kezelés kiltűnő konvha elsőrendű szállodák, diétás penziók mérsékelt árakkal.

Ul modern uszoda napfényes stranddal.

Fürdőidény május 15-től október 1-ig. Prospektust, felvilágosítást szivesen küld Muschong Buziás Gyógyfürdő R. T. Fürdőigazgatóság Buzias, Banat.

Washordókat minden mére'ben A. Kálmán R.-T., Arad.

Millió per

az aradi Societate Bancara Romana ellen

A Societate Bancara Romana pénzüintézet aradi fiókjának Porzsolt Jenő helyettes-igazgatója volt hosszú ideig, akit a bank a devizaosztály vezetésével bízott meg. A bank az átszervezési munkákkal kapcsolatban Porzsolt Jenőt elbocsátotta, aki még három évvel ezelőtt felmondást idéért és más illetmények megtérítéséért egymillió lej erejéig pert indított a pénzüintézet ellen. Annakidején több tárgyalást tartottak ebben az ügyben, az ügyet azután szünetelőbe tették, miután nem látszott kizártnak, hogy a bank és volt helyettes-igazgatója mégis megegyeznek. Miután ez nem következett be, Porzsolt Jenő az aradi törvényszékhez kérvényt nyújtott be új tárgyalás kitűzése érdekében.

Pénteken délelőtt folyt le ebben az ügyben az új tárgyalás, amelyen a Societate Bancara Romana képviselőjében Kell József dr. és Cotiuu Romulus dr., a felperes képviselőjében pedig Höflich Béla dr. és Pop Sándor dr. ügyvédek jelentek meg.

A Bancara jogi képviselői a tárgyaláson kijelentették, hogy az igazgató-helyettes távozása jogszerűen történt. A Bancara ezt az állítását igazolni akarja és arra kérte a törvényszéket, hogy a pénzüintézet tanuit hallgassa ki. A törvényszék előtt két és félórás vita folyt le ebben az ügyben, majd a bíróság úgy határozott, hogy május negyedikén új tárgyalást tart, amelyen vagy ítéletet mond ebben az ügyben, vagy pedig elrendeli a tanuk kihallgatását.

Májusi szenzációk a Vadászkiirt - kabaréban

— A Maros áradása Lippánál. Megemlékeztünk arról, hogy Lippánál a Maros átlépte a medrét és az állatpiac nagy részét elöntötte. Az éjszaka folyamán a víz újabb tíz centimétert emelkedett: reggelre azonban ugyanennyivel apadt, úgy, hogy ha az apadás tovább így tart és Erdély felől újabb víztömegek nem jönnek, veszélytől nem kell tartani. A víz még nem folyt le a piac területéről, ugyancsak a park töltése is vízben áll. A lippai állomás mögött eiterülő földek legnagyobb része, mintegy kétszáz hold, szintén víz alatt van, itt azonban talajvízről és az esőzés következtében felgyülemlett vízről van szó. A kár ezeken a részeken lényeges, amennyiben a vetéseket jórészen tönkre tette.

— Az aradi Szent Kereszt Hadsereg ma délután 4 órai kezdettel tartotta rendes havi közgyűlést, amelyen az egyesület tagjai szép számmal jelenek meg. A közgyűlést Iványi Kázmér hittanár vezette le, majd az egyesület tagjai a Minorita-rendház ülésterméből lementek a templomba, ahol keresztuti ájtatosságot tartottak. Az egyesület célja a Szent Kereszt tisztelgetésének terjesztése, valamint a Szent-föld segítése. Az aradi Szent Kereszt Hadsereg egyike Arad legrégebbi katolikus hitbuzgalmi egyesületeinek.

— Az Aradi Nyugdíjasok Kölcsonös Segélyező Egyesületének hivatalos közleménye. Felhívjuk özvegy Kiss Mihályné, Komáromi János, özvegy Váczi Mihályné, Zborovszky Pál, Rademits József, özvegy Rózsa Györgyné, Verebelyi János és özvegy Pataki Julianna CFR nyugdíjasokat, hogy Arad állomás iktatóhivatalában sürgősen jelentkezzenek. Egyben kérjük nyugalmazott jegyző tagtársainkat, valamint azokat is, akik még nem tagjai egyesületünknek, hogy folyó évi április hó 29-ikén, azaz szombaton délelőtt 11 órakor, egyesületünk irodájában (Piata Avram Iancu, v. Szabadság tér No. 18.) nyugdíjügyükben tartandó értekezleten teljes számban feltétlenül megjelenni sziveskedjenek. Elnökség.

— A lippa-radnai római katolikus nőegylet elnöknőjének ünneplése. Magasztos ünnepelésben volt része ma özvegy Baróthy Ferencné nyugalmazott főszolgabíró nejének, a Lippa-radnai római katolikus nőegylet elnöknőjének. Az urinó most ünnepelte hetvenedik születésnapját és ez alkalommal a nőegylet vezetősége kiüdvözölésileg tisztelgett nála, hogy az egyesület tagjainak és istápoltt szegényeknek nevében, jókívánságait fejezze ki. Szébig Frigyes pápai kamarás megható szavakban üdvözölte a magas kort elért urinót.

Nézzé meg még ma a

„NAUTICA“

hajógyár gyönyörű, ujonnan érkezett hajóit, melyek néhány napig kiállításra kerülnek ARAD, Bulev. Carol (v. Erzsébet-körút) 87. szám alatt délelőtt 9-1-ig és délután 3-6-ig.

— Villanszerelést csak engedéllyel bíró szerelő végezhet. Az utóbbi időben a villanyfogyasztó közönség gyakran veszi igénybe kéllően nem képzett villanszerelők munkálatait, miáltal legtöbb esetben a villanszereléseket igen hiányosan végzik el, részint azért, mert a szobák és mellékhelyiségek vezetőkeit az óra előtti vezetőkhöz kapcsolják, minek következményeként a Villanyteleppel kellemetlenségeik keletkezhetnek, sőt éppen ezen rossz kapcsolások folytán önhibájukon kívül igen könnyen az áramlopás gyanúja alá kerülhetnek, részint pedig a fentebb említett hiányos szerelések és kapcsolások folytán az árammérő órák a tényleges fogyasztásnál lényegesen többet mutatnak és a helytelenül szerelt vezetékek könnyen lehetnek okai tüznek. Az 1923. év szeptember hó 10-én 13007—1923. szám alatt megjelent és a hivatalos lapban közzétett szabályrendelet szerint villanszerelési munkálatokat kizárólag a Villanytelep és az arra szakszzerűen képesített és hatóságilag engedélyezett villanszerelők végezhetik. — A Villanytelep igazgatósága felhívja az áramfogyasztó közönség figyelmét a fenti szabályrendeletre és közli, hogy a jövőben csak hatósági engedéllyel rendelkező vállalkozó végzheti a szereléseket, ellenszemban árammérő órát nem ad, a felszerelt vezetőket a hálózatba nem kapcsolja be.

Kertész Mancsi

az aradi színház v. szubrettje

— Elismerés Balla Frigyes aradi festőművésznek. Néhány nap előtt nagy feltűnést keltett az aradi korzó egyik kirakatában kiállított művészi festmény, amely II. Károly királyt életnagyságban, katonai díszruhában ábrázolta. A festmény Balla Frigyes, az országhatárokon túl is ismert nevé, kiváló festő munkája, amelyet a caracali 2. huszárezred megrendelésére készített el. Balla Frigyes ma megleghangos elismerő- és köszönőlevelet kapott Caracalból. Az egyiket Ferraru ezredes, a caracali 2. huszárezred parancsnoka írta, aki a legnagyobb elismeréssel köszöni meg az uralkodóról készült festményt s a művész capo d'opera-jának nevezi a képet. A levélben közli azt is Ferraru ezredes, hogy a festmény leleplezésére meghívták II. Károly királyt is, akinek szárnysegéde Condeescu ezredes, a napokban érkezik Caracalba a kép megtekintésére. A másik köszönőlevelet Gribovsky Árpád őrnagy írta, a caracali huszárezred tisztikarának nevében, aki szintén a legnagyobb elismeréssel ír Balla Frigyes festményéről. Arad társadalmi köreiban nagyon előnyösen ismerik Balla Frigyes tehetségét s így nagyon sokan örömmel gratuláltak a mai napon a kiváló festőművész legújabb sikeréhez.

— Fáj-e a gyomra? Nincsen jó étvágya? Bélműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Használjon dr. Földes-féle SOLVO pirulát. Egy doboz ára 20 lej. Dr. Földes Béla gyógyszerháza

Jófékony teadélután Lippán

Csütörtökön, e hó 27-én a lippa-radnai róm. kath. nőegylet nagyszabású jófékonycélú teadélután rendezett a Japán-kávéház termelében, melyet ez alkalomra a vezetőség díszített asztalokkal rendezett be. A teadélután kiemelkedő eseménye volt, hogy azon Bocu Sever volt miniszter neje is megjelent, akit a jelenlevő hölgyvezetőség nagy ovációval fogadott. Jelen volt Siebig Frigyes pápai kamarás is, Meixensberger István káplán kíséretében. A lippai intelligencia rendkívül nagy számban volt képviselve és fesztelen, vidám hangulat töltötte be a termeket. A rendezés nagy figyelmet és körültekintést igénylő munkáját özv. Baróthy Ferencné végezte Lagler Henrikné, Liptai Kálmánné, Buchreiner Henrikné, Szabó Imréné, Knizse Jenóné, Baróthy Villy, Lagler Karolin és Bausewein Györgyné közreműködésével. A megjelent hölgyek neveit a rendezőség a következőképp állította össze:

Mártonffy Emilné, Schandrik Istvánné, Wingeron Miklósné, Wingeron Józsefné, Paál Albertné, Salpéter Rózsai, ifj. Mindl Józsefné, dr. Radnai Ödönné, Russu Ilonka, Toader Béláné, Toperczer Imréné, Pollák Rózsai, Grádl Vilma, Félix Béláné, Csillag Róbertné, Klepp Miklósné, Theisz Miklósné, Veres Endréné, Soltész Béláné, Eigenhauser Jenóné, Szász Ferencné, Liptai Iluka, Dobos Magda, Schultz Ferencné, Schmidt Miklósné, özv. Nepp Györgyné, Tolnay Edéné, Tolnay Baba, Ladányi Etuska, Weisz Miksáné, Ladányi Dezsóné, Karpf Dezsóné, Lányi Lőrincné, Lányi Rózsai, Csillag Márta, Rudeu Jánosné, Stelczel Lukácsné, Reisenberger Józsefné, dr. Mategovszky Gyuláné, Schramm Miklósné, Graber Dezsóné, özv. Grünberger Sándorné, özv. Beer Miklósné, Chambree Györgyné, Springer Gusztávné, Ladányi Károlyné, Wrattny Emilné, Pelényi Józsefné, Zabreszky Mátyásné, Wersching Józsefné. Az urak közül: Dr. Szegő Henrik, Ladányi Dezsó, Karpf Dezsó, Schmidt Miklós jegyző, Lányi Lőrinc ref. lelkész, dr. Radnai Ödön, Reisenberger irodaigazgató, Hagyó József, Theisz Frédi mérnök, Czibesz Béla mérnök, Springer Gusztáv, Weisz Mihály postatiszt, Szász Ferenc, Mindl József és még sokan Lippa elitközönségének köréből. A teadélután szezonzáró volt, mert a nyári hónapokban szüneteltetni fogja az egylet vezetősége. (k. l.)

Pilisiné kozmetika

Verbos-ház (Minorita-templommal szemben). — Szeplők és mindenféle szépséghibák szakszerű eltüntetése.

— Áramszünetelés. A villanytelep igazgatósága értesíti a n. b. fogyasztó közönséget, hogy nagyobb mérvű javítások miatt, folyó hó 30-ikán, vasárnap — kedvező idő esetén, — az áramszolgáltatás szünetelni fog: Reggel 8 órától 1 óráig: Bulevardul Carol, Dragalina, Calea Banatului, Malul Muresului, Calea Saguna, Strada Stroescu, Strada Eminescu, Str. Brancovici, Strada Baritiu és ezen uccák által bezárt részeken.

és

Nádassy Magda

táncművésznő fellépte

— Az Aradon megjelenő „Vasárnap” című elterjedt katolikus folyóirat legújabb száma értékes, változatos tartalommal jelent meg. Kül-társzemlét közöl a világ minden tájáról, költemények, novellák, tanulmányok és irodalmi kritikák emelik a kiünö folyóiratot magas színvonalra. Tartalma a következő: Harsányi Lajos: Aludj el, földem? Berényi László: Komáromi János 25 esztendeje, „A megnőtt folyó” Nagy Miklós költeménye, Komáromi János: Utolsó találkozás, Magyar Bálint versei, Rácz Pál: A csepürágó, Krüszelyi Erzsébet: Gyógyulhatlanok, Diószeghy László: Lepkékről, végül egy rövid római beszámoló. A római részleteket, festői képeket ábrázoló klisék külön értéket képviselnek.

„Egyszeri királyfi“

Magyar műkedvelők Szép Ernő-bemutatója Aradon.

Siker jegyében zajlott le az aradi Magyar Párt ifjusági tagozata által színrehozott „Egyszeri királyfi“ péntek esti premierje a Városi Színházban. Szép Ernő mesejátéka, amelynek ez volt az aradi bemutatója, kristálytisza, csillogó füzére a szívből fakadó gondolatoknak, zenő rimekbe foglalt szavaknak. Ude illatu, harmatos csokrot kötött a színpadi mesemondó a magyar néplélek legszebb virágaiból s ezt a csokrot az aradi magyar ifjuság lelkesedéssel, szépen fel-diszítve nyújtotta át az előkelő, de nem nagyszámu — közönségének. A kilenc képből álló mesejáték minden jelenetén, a szereplők kelkes játékán rajta volt annak a gondoskodó, szeretetteljes munkának bélyege, amellyel a Magyar Párt aradi tagozata előkészítette ezt a parádés előadást. Tapshab, sikerben nem volt hiány és különösen a zeneileg, szcenikailag és színésziileg tökéletesen megoldott korcsmai kép után a hálás, lelkes közönség percekig ünnepelte a szereplőket a függöny előtt.

A szereplők névsorát, valamint mindazoknak érdemeit, akik irányították, létrehozták ezt a szép, ünnepi előadást, vasárnapi számunkban hozzuk a közönség elé, most csak azokat emeljük ki, akiknek vállain nyugodott ez a valóban művészi feladatot jelentő mesejáték. Elsősorban Gellér János érdemel elismerést lelkes, teljesen átértzett, szívvel kihozott alakításáért. Lendvay Ferenc Kaszája mélyen átértzett, művészi produkció. Melen zengő organuma nagyszerűen érvényesült minden jelenetében. Bájos, üde jelenség volt Oravetz Ilonka az ezüstkirálylány szerepében, míg Szentiványi Elek mint király markáns alakítást nyújtott. — A „Liszt Ferenc“ zenekar Fischer Ernő vezetése alatt nagyszerűen megállta helyét. Az előadást szombaton és vasárnap este fél 9 órai kezdettel megismétlik, míg vasárnap délelőtt a gyermekek részére tartanak előadást 15 lejes helyárák mellett.

— **Változások a hadügyminisztériumban.** Bucurestiből jelentik: Az üresedésben levő hadsereg-felügyelői állásra Lazarescu tábornokot, a jelenlegi vezérkari főnököt fogják kinevezni. A Lupta azt hiszi, hogy rövidesen Stefanescu Amza volt hadügyminiszter helye is megüresedik, mert Olteanu és Gorsky tábornokok jelentései erre az eredményre fognak vezetni.

— **AZ URANIA MOZGÓSZÍNHÁZBAN** ma és mindennap fellép a híres orosz Krivanow-táncosport tüneményes táncával és akrobatamutatóványaival.

— **Készül Aradváros új kéményseprői szabályrendelete.** A városvezetőség megbízásából Popa Gligore városi közigazgatási osztályfőnök hozzáfogott, hogy az új kéményseprői törvény utasításainak megfelelőleg, kidolgozza Aradváros új kéményseprői szabályrendeletét. Amint enlékeztes olvasóink előtt, alig félelve készült el az aradvárosi kéményseprői kerületek új beosztása, amely szaporította a kerületek számát, egyben pedig leszállította a kéményseprői és seprési díjakat. Most főleg jogi szempontból vált szükségessé az új szabályrendelet megalkotása, amennyiben a kéményseprői jogok kiadásával a törvény az egyes városokat hatalmazza fel. Popa osztályfőnök az új szabályrendeletben erre a kérdésre csak annyiban terjeszkedik ki, hogy ezt az elvet lefekteti, de a szabályrendelet befejezésének elvi jelentőségű munkája még a városvezetőségre vár: annak tisztázására ugyanis, hogy joga van-e a városnak átvenni a kéményseprői jogok feletti kizárólagos diszpozíciót, vagy pedig köteles a szerzett jogokat minden körülmények között tiszteletben tartani...? Valószínű, hogy a jogi kérdés felett még harcokra nyílik kilátás a közeljövőben is.

Minden jót,

ami a publikumnak kedves

az URANIA

kezdeményez.

MA minden előadásán fellépnek

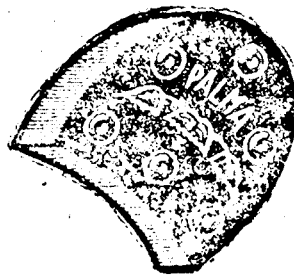
Krivanow

oross táncosok tüneményes táncokkal és akrobatikus mutatványokkal.

— **KIADJÁK NÉMETORSZÁGNAK A ROTTER-FIVÉREK GYILKOSAIT.** Bécsből jelentik: A Rotter-fivérek gyilkosait a lichtensteini hatóságok kiszolgáltatják a német igazságügyi hatóságoknak, mert Lichtenstein nem tartja illetékesnek magát, hogy a gyilkosok felett ítélkezzen. Ebben az ügyben a lichtensteini bíróság csak egy ottani állampolgárt jog elítélni, aki a merényletben résztvevett.

— **Antiszemita zavargások.** Bucurestiből jelentik: Pénteken délelőtt az egyetemen a cuzista diákok megakadályozták a zsidó hallgatók részvételét az előadásokon. Az ebből támadt verekedések során, két zsidó diák megsebesült. Az egyetemen lévő zsidó hallgatókat eltanácsolták, míg a később érkező zsidó hallgatókat nem engedték be az egyetem épületébe. A rendet a rendőrség állította helyre. A kolozsvári egyetem gyógyszerészeti fakultásán is voltak ma bizonyos rendzavarások, amennyiben ma délelőtt a zsidó gyógyszerész-tanhallgatókat eltávolították az egyetemről. Ez alkalommal a zsidó egyetemi hallgatók közül többen is megsebesültek.

Nem érheti kellemetlen meglepetés,



ha cipőjavításnál és vásárlásnál ragaszkodik a **PALMA** kaucuk sarokhoz Egyedül a **PALMA** védjegy biztosítja a tökéletes **PALMA** minőséget és tartósságot!

SPORT KÖZLÖNY

Vasárnapra hozták előre a Törekvés és az AMTE közötti mérkőzést A rendőrség nem engedélyezte a hétfői futballmérkőzéseket, így az AAC-pályára tervezett körmérkőzés elmarad, de a vasárnapi bajnoki mérkőzéseket a rendelkezés nem érinti — Hétfőn sportprogram nélkül marad Arad

Ilyen nehéz körülmények között még nem született meg sportműsor, mint mostan. A szerdai lapszámunkban részletesen beszámoltunk azokról a bonyodalmakról, amelyek a hétfői program kialakulását késleltették. Végre, hosszú luza-vona után, — mint azt már jelentettük: — az AMTE vezetőségének sikerült megegyezni a váradai bajnoksággal, amely szerint a június 25-ikére lekötött barátságos meccset, május 1-ére, hétfőre hozták elő. Ezzel az ügyet le is zárták és minden előkészületet megtettek a Törekvés fogadtatására.

Ma azonban váratlan esemény ismét komplikálta a helyzetet: Dr. Moga Romulus aradi rendőrkezesztor ugyanis magához kérte Markovits Sándort, az AMTE elnökét és tudomására hozta, hogy a hétfőre tervezett futballmérkőzés engedélyezését megtagadja, miután a rendőrség mindenféle gyülekezést megtilt. — Tehát a rendelkezés következtében Aradon hétfőn futballmérkőzés lejátszása tilos.

Már-már úgy látszott, hogy a nagy igyekezet ellenére is, elmarad a hétfőre tervezett és nagy érdeklődéssel várt Törekvés—AMTE összecsapás, amikor az egyik sportvezérnek mentő ötlete támadt: előre kell hozni egy nappal a mérkőzést! Ezt annál is könnyebb elin-

tézni, miután a Gloria-CFR pályán csupán egy bajnoki összecsapásra kerül sor, amely a Hakoah és Soimi között fog lezajlani. Az AMTE azonnal érintkezést keresett a Hakoah vezetésével, ugyanis ez alkalommal a Hakoah a pályabérlet és a két klub vezetősége között létrejött a megállapodás, amely szerint a Hakoah az AMTE-ra ruházta a rendelkezési jogot és a Soimi elleni bajnoki mérkőzést a nagy meccs előtt, mint előjátékot folytatják le, így tehát a Gloria-pályán a váradai bajnok vendégszerelésén kívül, bajnoki mérkőzés is lebonyolításra kerül. A Törekvés nem ellenezte a meccs előrehozatalát, bár erre vonatkozólag az AMTE vezetősége még nem vette kézhez az igazoló táviratot.

Az AAC-pályán változatlan a helyzet, vasárnap, — mint már azt tegnap megírtuk, — hat egyesület játszik egymással bajnoki mérkőzést. Mind a három mérkőzés izgalmasnak ígérkezik, de a közönség leginkább az AAC és a Tricolor közötti összecsapásra kíváncsi, miután a sárga-fehéreknek nagy munkát fog adni a most egyre jobban formába lendülő Tricolor csapata. A hétfőre tervezett körmérkőzés természetesen a rendőrkezesztor rendelkezése szerint elmarad.

A Törekvés két erősítéssel jön Aradra

A késő esti órákban telefonálják Nagyváradról, hogy a megváltozott körülmények folytán vasárnap Aradon szereplő Nagyvárad bajnoksapata, két poszton megerősített csapattal veszi fel a küzdelmet az AMTE ellen. A Törekvés összetétele a következő:

Farkas — Bartha, Koppel — Major, Nagy Ödön, Groh — Fábán, Borsa, Róth, Spielmann, Gábor III.

Mint az összeállításból kitűnik, a Törekvés csapata félelmetes játékerőt képvisel és valószínűleg a

Tynkodi — Csajka, Bugár — Linzutar, Dvorzsák, Kerekes — Toján, Magold Walter, Szinder, Nagy

összeállításban szereplő AMTE csapatának nehéz dolga lesz a váradai bajnok ellen. Az AMTE-ban, — mint a csapatösszeállításból kitűnik, — a válogatotthan szereplő Braun helyét Dvorzsák fogja elfoglalni. Itt jegyezzük meg, hogy Walter nem tart a válogatotttal.

O Bonyodalmak Juhász körül. A bucuresti-i Juventus Temesvárról elkerült körépfedezete a NAC-ba tette át működésének székhelyét, ám a Juventus csak 62.360 lej leltétele ellenében adja ki a jónévű játékost.

O Elmarad a bécsi Wacker bucuresti-utja, miután a vendéglátó egyesületek a vendéglátókat lemondották.

O Megváltozott a Szeged FC temesvári műsora. A kiváló szegedi csapat az eddigi tervektől eltérőleg, vasárnap nem a Kinizsi-vel, hanem a Ripensia-vel méri össze erejét, míg másnap a megerősített TAC csapatával játszik.

URANIA

A LEGMODERNEBB GEPEKKEL FELSZERELT és ARAD LEGOLCSÓBB HANGOS MOZGÓSZÍNHÁZA

MA, SZOMBATON 5. 1/8 és 1/10 órákor ERDELYI PREMIER!

A modern élet és a hangulat filmje:

Fióközlet a szerelemhez

ANNY AHLERS, JOHANNES RIEMANN, LOTTE NEUMANN legjobb alakítása. ÉNEKES, ZENÉS TÁNCOS SLAGER FILM.

Minden előadásán fellépnek a világhírű

KRIVANOW orosz táncosok tüneményes táncokkal és akrobatikus mutatványokkal.

Délután 8 órákor utoljára 8.—+2.—lejes helyárák **CIMARRON** IRENE DUNNE, RICHARD DIX, ESTELLE TAYLOR.

Helyárák: Földszint: 10 és 13 lej, emelet: 20 lej. Délelőtt: Földszint 10, emelet 18.—lej. Az összes helyek továbbra is számozva vannak.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár közgyűlése

Beszámoló az eredményes esztendőről. — A közgyűlés köszönete Hargitay Bertalan vezérigazgatónak

Erdély gazdasági életének egyik vezető intézete, az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. a részvényesek élénk érdeklődése mellett tartotta meg folyó hó 25-én cluji intézeti székházában a 38. évi rendes közgyűlést, amelyen a romániai gazdasági és pénzügyi élet számos előkelősége jelent meg.

A közgyűlésen Mocioni Antal volt miniszter, a királyi udvar fővadászmestere ezuttal először elnökölt. Jelen voltak többek közt: Gr. G. Duca, P. O. Vasalopol, gróf Wass Béla, gróf Bethlen Béla, dr. Drechsler Béla és mások. Az Erdélyi Bank magyarországi alapító intézetét a Pesti Magyar Kereskedelmi Bankot Conrad Ottó ügyvezető igazgató képviselte.

A közgyűlés egyhangu megleléssel vette tudomásul az igazgatóság Hargitay Bertalan vezérigazgató által tolmácsolott jelentését a lefolyt üzletéről és a beterjesztett mérleget, valamint az igazgatóság propozícióját egyhangulag elfogadta. Eszerint a kimutatott 6,236.019 lej mult évi tiszta nyereséggel az intézet a részvényeseknek 4 százalékos osztalékot fizet, a rendes tartalékalapot 1 millió lejjel, a nyugdíjalapot 500.000 lejjel do-

tálja, 827.626 lejt pedig a következő 1933. évre visz át.

Hargitay Bertalan vezérigazgató előadásából világosan kidomborodott az az öröndetes tény, hogy ez a pénztézet, mely az elmúlt esztendők gazdasági viharaiiban mindenkor helyzete magaslatán állt, az elmúlt esztendőben is ennek az évnék minden eddiginél súlyosabb viszonyai között tölti be hivatalát, országunk gazdasági életének sivar jelenjében egyike azon kevés vigasztaló jelenségnek, amelyek egy jobb jövőre reményt nyujthatnak.

A közgyűlésen elhangzott és többek közt Conrad Ottó ügyvezető igazgatóhoz a magyar bankvilág kitünő reprezentánsához intézett üdvözlő beszédek ez alkalommal is rámutattak a két egymásra utalt ország gazdasági együttműködésének szükségességére. A legnagyobb tisztelet és megbecsülés hangján emlékeztek meg az intézet egyik alapítójáról, Weisz Fülöpéről, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank elnökéről, akit a közgyűlés megleghangu táviratban is üdvözölt.

A közgyűlés végül az intézet vezérigazgatójának, Hargitay Bertalannak, valamint munkatársainak hálás köszönetét fejezte ki értékes és eredményes munkásságukért.

Az Aradmegyei Takarékpénztár 1932. évi mérlege

Az Aradmegyei Takarékpénztár igazgatósága az idoi, vagyis LXII. évi rendes közgyűlését folyó évi május 6-ikára hívta egybe.

Az intézet, — a mult évi nehéz viszonyok közepette — szilárdan állta meg helyét és hála régi tradíciókon nyugvó óvatos üzletpolitikájának, a hctevők igényeinek zavartalan kielégítése mellett, törzsklientelájának a lehetőség keretein belüli hitelekkel is rendelkezésére állt.

Az 1932. évi mérleg, az 1931. évről áthozott 400.000 lej nyereségen felül 709.829 lej tiszta nyereséget mutat ki, mely nyereséget az igazgatóság, a mai viszonyok parancsolta kötelező gondosságból és az intézet belső megerősödésének fokozása céljából — osztalék- és mindennemű jutaléktól mentesen — tartalékolni javasolja a közgyűlésnek, ami bizonyára a részvényesek megértő hozzájárulásával fog tálalkozni.

A közzétett mérleg, mely szerint az intézet által kezelt betétek összege 83 millió leire, az intézet készpénzkészletei s a Banca Nationala a Romániai-nél, valamint más pénztézeteknél elhelyezett rendelkezésre álló tőkél pedig 22½ millió leire rugnak, már mobilitásánál fogva is, megerősíti azt a bizalmat és megbecsülést, amit ezen régi, szolid intézet úgy az aradi, mint a távolabbi piacokon évtizedek óta élvez.

Nő a Banca Nationala aranykészlete

Uj irány a nemzeti bankoknál

Az utóbbi másfél év alatt az egész világon az a törekvés nyilvánul meg az országok nemzeti bankjainál, hogy *aranytartalékjaikat folyton növeljék*. Ezelőtt az értékálló valutáknak: az angol fontnak, a dollárnak, a svájci franknak is mindig aranyértékük volt és ezért a jegybankok az általuk kibocsájtott papírpénzt az arany mellett ezekkel a nehéz valutákkal is fedezték. De móta meggyőződtek arról, hogy egyetlen állam pénze sem mindig egyforma értékű az arannyal, azóta a különböző nemzeti bankok több aranyat igyekeznek gyűjteni. Ezek közé tartozik a román Banca Nationala is, amely most közölte é hó 15-i átladékanak adatait. Április 8-án az aranyálladék kilenc milliárd 636 millió lej értékű volt, amely *egy hét alatt öt és fél millió lejjel gvarapodott*. Ebből hat és fél milliárd lej értékű arany az országban, a többi pedig a külföldön van. A deviza értéke 617 millió lej, tehát öt és fél millió lejjel ez is emelkedett. *A kereskedelmi váltók összege 26 millió lejjel csökkent*. Az összes kötelezettségek összege 28 és fél milliárd lej. *A bankiegyforgalom 21.479 milliárd lej, ami 35 millió lej csökkenést jelent az április 8-iki forgalommal szemben*. Az agrárváltók összege 3 milliárd és 288.5 millió lej, tehát változatlan maradt.

= NEM SZÜNİK MEG A CUKORKARTEL. Bucarestből jelentik: Az új törvények és rendelkezések következtében elhatározott tény volt, hogy a cukorkartel május elsején megszűnik és fel is mondtak a kartel cukorközpontjában valamennyi tisztviselőnek. Tegnap azután az összes tisztviselők váratlanul értesítést kaptak, hogy az iroda nem szünteti meg működését és valamennyi tisztviselőt megtartják. Ugylátszik a cukorgyárak új módot találtak arra, hogy minden intézkedés dacára is fenntarthatassák eddigi szervezeteiket.

= A dollár árfolyama emelkedik. Pénteken Zürichben a tőzsdényitáznál a dollárt 4.725-tel jegyezték a tegnapi 4.68-al szemben. A Nemzeti Bank aradi fiókja csütörtök délután óta 150 lejért veszi a dollárt, amelyet 165 lejért ad el.

= Ujabb cikkek terjesztik ki a kontingens behozatali rendszert. A sokat emlegetett kontingens behozatali eljárás — mint most Bucarestből jelentik — semmi esetre sem fog a legközelebbi jövőben megszűnni, sőt ujabb cikkekre is kiterjesz ik ezt a permissz-rendszert. A kormány ezt az intézkedést azzal indokolja, hogy ebben az évben az export erősen csökkent, az import pedig elég nagy. Ez évi januárban és februárban aktív exportmérlegünk 98 millió leire csökkent a mult évi 515 millióval szemben. A kivitel fokozása céljából vannak be új árukategóriákat a kontingensbe.

Átszervezik a szeszmonopolt

Rendeleileg léptetik életbe a félrelet törvény néhány szakaszát — Kimutatás az aradi bor- és pezsgőfogyasztásról

A pénzügyminiszterium, amint Bucarestből jelentik, a szeszgyárak könyvvezetésére vonatkozóan fontos újítást fog bevezetni. Mint ismeretes, a szeszmonopol-törvény módosításáról szóló törvényjavaslatot a miniszterium ez év őszéig levette a napirendről, azonban a törvényjavaslatnak a gyárak könyvvezetésére vonatkozó szakaszait most rendelet formájában életbe akarja léptetni. Mostanig egyszerű könyvelés folyt a gyárak és a szeszmonopol közötti forgalomban, az ezután kiadandó rendelet azonban elő fogja írni, hogy a gyárak az általuk termelt és a monopolnak átadott szeszt *kettős könyvvitellet kezeljék*. Az Argus szerint ugyanis a mostani rendszer mellett a hivatalos közegek nem tudják bármikor megállapítani, hogy mennyi az inkasszó, mennyi az eladás és abból mennyi jutalék esik a monopolra. *Ez a rendelet előjele a szeszmonopol*

egész átszervezésének. Az 1933—34. évi állami költségvetésbe tudvalévően a szeszadóból befolyó évi jövedelmet 700 millió lejben kontemplálta a pénzügyminiszter, de előreláthatóan ennél nagyobb összeg fog befolyjni. *Ezidőszert Romániában hatvan ipari szeszgyár működik*, amelyeknek termelését a szeszmonopol nehézségek nélkül el bírja helyezni. Volt olyan idő, amikor összesen csak 5—6 szeszgyár termelt. Az olcsóbb italok kelendők az országban, amit az is igazol, hogy *Aradon ebben a hónapban tizenöt-huszezer liter bor után fizették be a fogyasztási adót*, amely literenkint 75 bani. A drágább italokat, pl. a pezsgőt most alig keresi a közönség, amit legjobban igazol az a tény, hogy *áprilisban, habár három napos húsvéti ünnep volt, Aradon mindössze kétszáz üveg pezsgő után rótták le a fogyasztási adót*, amely üvegenként 10 lej.

val párhuzamosan folyik a legnagyobb aradi cégek könyveinek szakaszerü átvizsgálása, verifikálása. Körülbelül száz aradi céget keresnek fel a pénzügyminiszter által kinevezett hites könyvszakértők egy-egy pénzügyi tisztviselő kíséretében.

A pénzügyigazgatóság által felterjesztett névjegyzékből a miniszter mindössze három könyvelőt nevezett ki szakértőnek, holott az igazgatóság hétnek kirendelését kérte. Az említett nagy cégek az adóvallomási ivükhöz mérleget mellékeltek, amellyel igazolták, hogy a törvényben előirt könyveket vezetik. A könyvszakértők és pénzügyi tisztviselők pontosan átvizsgálják ezeket a könyveket, ugyszintén a levelezést is.

A pénzügyi-palota I. emeletén a 20—21. számú szobában pénteken a falusi orvosok adóját vetette ki a második számú speciális bizottság. Itt a legkisebb adóalap 15 ezer lej, a legmagasabb pedig 190 ezer lej volt. Az eddigi aránytalanságok megszüntetése céljából a bizottság több orvos adóalapját felemelte és néhány esetben leszállítás is történt. Szombaton tovább folytatják a falusi orvosok adókivetését.

Most vetik ki a legnagyobb aradi cégek adóját

Csak három könyvszakértőt neveztek ki száz cég könyveinek átvizsgálására — Kiegyenlítődt az aradmegyei orvosok adófizetési aránytalansága

Az első számú aradi speciális bizottság előtt pénteken aradi iparosok és kereskedők jelentek meg, akiknek 1933—34. évi adóját alapították meg. Az adózók között számos ismert vendéglős, butorgyáros, műszerész, trafikos, textilkereskedő és más adófizető szerepelt. Egy vendéglős adóalapját a tavalyi 240 ezer lejről 250 ezer lejre, egy másíknak 160 ezer lejről 180 ezer lejre, egy textilkereskedőnek 210 ezer lejről 260 ezerre, egy butorgyárcégnek 150 ezerről 225 ezerre, egy trafikosnak 180 ezerről 225 ezerre emelték fel az adóalapját és az egyik villanyszerelő-cég 215 ezer lejes alapja változatlan maradt. E hó 29-én, szombaton szintén különböző szakmabeli kereskedők és iparosok adójával foglalkozik a bizottság.

Az I. számú speciális bizottság munkájá-

FILM KÖZLÖNY

Fióközlet a szerelemhez

Zenés vigjáték bemutatója az Urániában

Finom francia szellemességgel, derűt faszasztó rendezői és színészi átérzéssel készült el a „Fióközlet a szerelemhez” című, németül beszélő filmvígjáték. A vigjáték minden jelenete könnyed kacagtató és helyzetkomikummal teli s a ragyogó ének- és táncslágerek valóban szórakoztatóvá teszik a zenés vigjátékot. Egy hamburgi mulató, a „Java-bar” a cselekmények színhelye. Itt nyit „fióközletet a szerelemhez” Johannes Riemann, aki belefelejtkezik nős ember létebe a szép bár-tulajdonosnő kék szeméibe. Lotte Neumann, a feleség, műkösi író, akinek „Négy szerelmes éjszaka” című regénye sikert aratott. Kacagtató bonyodalom származik a különböző titkolózásokból és a félreértések egymást kergető jelenetein át érkezünk el a derűs fináléhoz. A rendező, zeneszerző, szövegíró, valamint a szereplők egyaránt elsőrangú művészi produkciót nyújtanak. Anny Ahiers a szép táncosnő és Max Schipper a könyvkiadó szerepében excellálnak. A film közönségsikerre számíthat.

KÖNYVEK

A „Rokonok” nagy sikere. Móríc Zsigmond legújabb regénye: a „Rokonok”, amely az Atheneum népszerű vászonkötésű regényeinek sorozatában jelent meg, a magyarság életét mélyen és igazán tükröző rajzával, s lenyűgözően érdekes meséjével hatalmas sikert aratott. A kritika egyhangúan a legkiválóbb Móríc-regények közé sorolja az író új művét, a közönség pedig egyre növekvő érdeklődéssel olvassa. 68 lej mindenütt, vagy ahol nincs, Lepagenál: Kolozsvár.

Sinclair Lewis: „Egy modern asszony szíve”. Sinclair Lewis regényének férfisorozatába méltón lép be Ann Vickers, a modern amerikai nő, az új asszony ragyogóan és mélyen megrajzolt figurája. A női türelem és önfeláldozás hatalmas epusza ez a könyv — egy női sorsé, amelyben az örök asszonyi sors tükröződik. A Nobel-díjas író regényalkotása az Atheneum nagy regénysorozatában jelent meg. A 460 oldalas nagyalku, egész vászonkötésű könyv ára 144 lej mindenütt, vagy Lepagenál: Kolozsvár. Kérje az Atheneum-szenzációk jegyzékét.

A szerkesztésért
STAUBER ISTVÁN
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. Minden szó 4 lej. A legkevesebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetéseket, amelyek eredeti alakjában nem közölhetők, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 10 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

ALKALMAZÁS.

DEUTSCHES Fräulein wird gesucht, die etwas Klavier spielt und Französisch spricht. Vorzusprechen Samstag und Sonntag vormittag. Sanatorium Pozsgai, Zimmer No. 2. 1564

SZERÉNY igényekkel e-menne vidékre is urind házvezetőnek vagy bármily állásba öt éves kis leánykával. Szives megkeresések „Hálás” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kéretnek. 1568

FUNCTIONARA incepator de nationalitate romana, perfecta in limba romana si germana sau ungara se caută de către Banca. Oferte la zi ar sub „1500” Aradi Közlöny. 1571

TENISZPÁLYA szakszerű készítését város salakból is vállalom. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1581

Rádió műsor

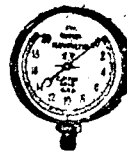
— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, APRILIS 29.

Bucuresti. 12: Gramofon. 17: Rádiózenekar. 18:15: Rádiózenekar. Könnyű zene. 20: Bernfeld zongoraművész. 21: Luca-zenekar. Könnyű zene. Budapest I. 10:15: Solthy György zongorázik. Geiringerné-Kunczy Teréz és Galetta Ferenc énekel. zongorán kísér Polgár Tibor. A műsorban: Csányi Máttyás egy szerzeménye a „Szerelm rózsa” című revüoperettből. 1: Déli harangszó. 1:05: Házikvintett. 5: Gyermekekjátzóóra. 6: „Optimizmus és önbizalom”. Perlak Lajos előadása. 6:30: Néprajzi közvetítés Bujákról. A közvetítést vezető Paulini Béla. 7:30: Uray Margit magyar nő-tákaat zongorázik. 8:15: Mit üzen a rádió. 8:45: His Master's Voice gramofonlemez. 9:30: A rádió külügyi negyedórája. 9:45: Operettrészletek. 11:30: Cigányzene. 12:15: Pataky-jazz a Gellért-szállóból. Budapest II. 8:15: Durium gramofonlemez. — Bécs. 12:30: Könnyű zene. 14:45: Gramofon. 16:15: Dalok és áriák. 17:40: Karének. 18:45: Zenekari verseny. 20:20: Zongoraverseny. 21: Tarka est. 23:15: Tánczene. — Belgrád. 12:05: Gramofon. 13:05: Rádiózenekar. 16: Kivánsággramofon. 17: Népdalok. 17:30: Szórakoztató zene. 20:40: Gramofon. Kassa. 12:30: Gramofon. 13:30: Rádiózenekar. 18: Gramofon. 18:40: Rádiózenekar. 20:10: Gramofon. Langenberg 17:30: Brahms hangverseny. 21:05: Katona-humor. 23:30: Esti zene. Utána: Gramofon. — Leipzig. 13: Gramofon. 17:30: Hangverseny. 20: Birodalmi műsor, zenekari verseny. 21:15: Tarka est. — Milano. 18:10: Gramofon. 22: Zenekari hangverseny. Utána: Firenze. Tánczene. — Mor. Ostrava. 11:10: Fuvós-zene. 12: Gramofon. 21: Tarka óra.

VASÁRNAP, APRILIS 30.

Bucuresti. 12:15: Népies zene. 13: Gramofon. 14:15: Gramofon. 18: Könnyű és román zene. 21: Operettest. — Budapest I. 10: Hírek. 11: Református istentisztelet. 12: Róm. kath. istentisztelet. Majd: Száder-zenekar. Szünetben: „Rádiókrónika”. Elmondja Papp Jenő. 3: His Master's Voice gramofonlemez. 4:45: Rádió Szabad Egyetem. 5:30: Kárpáthy Sándor gördönkázik. zongorán kíséri Polgár Tibor. 6: Róm. kath. egyházi hangverseny. 7:15: „Egy elfelejtett ősi hangszer”. Dr. Trócsányi Zoltán előadása. 7:45: Budapesti Hangverseny Zenekar. 8:30: Sporteredmények. 9:15: Daljátékelőadás a stúdióból. „Akácvirág”. Daljáték 3 felvonásban. Zenéjét szerezte Fráter Lóránd. Utána kb.: 11:15: Pontos időjelzés. hírek, sport- és löversenyeredmények. — Majd: Bura Sándor és cigányzenekara a Dunapalota-szállóból. Budapest II. 4—4:45: Polydor-Brunswick gramofonlemez. — Bécs. 9:25: Ébresztő. 9:35: Orgonaverseny. 11:30: Mozart: F-dur zongoraszonáta. 12:30: Szimfonikus hangverseny. 13:05: Szórakoztató zene. 15:30: Gramofon. 16:30: Kamarazene.



Manometer

és mindenféle mérőműszer készítését és javítását vállalom. Kérjen ajánlatot. 1576

Gáspár műszerész Arad

18: Szórakoztató zene. 20: Népies zene és dalok. 23:05: Könnyű zene. — Belgrád. 12: Népdalok. 13:30: Operettrészletek. 16: Népdalok. 16:30: Gramofon. 18: Tánczene gramofonon. 19:55: Népdalok. 21:10: Hegedűverseny. 22:40: Johann. Josef és Oskar Strauss műveiből. 23:45: Kávéházi zene. — Kassa. 10:35: Gramofon. 12: Rádiózenekar. 21: Vidám óra. 22: Rádiózenekar. — Langenberg. 16:30: Hangkép. 20: Ifjúsági dalok. 21:10: Kreuzer: A granadai éji szállás. 23:10: Közvetítés a nemzetközi boxmérkőzésről.

NYILTEK.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

FELHÍVÁS

Egyik ügyfelem az aradi Városi kávéházat átveszi. Felhívom tehát a Városi kávéház hitelezőit, hogy követeléseiket írodámban 3 napon belül bejelenteni sziveskedjenek.

Dr. SZILBER IGNÁC ügyvéd,
Consistoriului-ucca 24.

FELHÍVÁS!

Özv. Klein Simonné fodrász-üzletét szándékozom átvenni, felhívom azon hitelezőket, kiknek követeléseik van, nálam 3 napon belül bejelenteni sziveskedjenek, mert azon túl nem vétetnek figyelembe.

Schwarz János,

Calea Bihorului 8—10., I. em. 4.

1570

Köszönetnyilvánítás.

Köszönet, mindazon jóbarátainknak, kollegáinknak és ismerőseinknek, akik forrón szeretett édes anyánk elhalálzásával a minket ért fájdalmas csapás óráiban részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Arad, 1933. ápr. 28.

Polgár Zsigmond,
Polgár Jenő.

1566

VÉTEL ÉS ELADÁS.

MODERN torzvos és technikai berendezés, keleti szőnyegek, uriszoba butor, börgarnitúrak, könyvszekrények, íróasztalok, faragott fotelok, divány, antik szőnyegek, komplett szobaberendezések, ezüst graadok, szekrények, asztalok, székek, kis Singer gépek, aranyozott antik tükrök, zongorák, festmények, arany és ezüst karórák stb. eladó. SALGÓNÉ bizom üzlet Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

KERESEK ezüst tálcákat és különböző ezüsttárgyakat. keleti és helyben készített perzsaszőnyeget, Biedermayer szalont, vitrineket márkás festményeket gyári szőnyeget, szobaberendezéseket disztárgyakat stb. SALGÓNÉ bizományi üzlet Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

400 szerszám gép,

priz- más esztérgapadok, marógépek, henger- és körcsiszológépek, gyalugépek, fűrőgépek stb., elsőrendű gyártmányok, használt jó állapotban kiárusítatnak. Megtekinthetők: Magyar Általános Gépgyár telephelyén, Budapest-Mátyásföld. — Felvilágosítást és részletes jegyzéket: Meisler Vilmos, Budapest, Berlini-tér 8. 151

LAKÁS.

FOLDSZINTEN parkirozott udvarral, összkomfortos 4 szobás uccai lakás, május 1-re kiadó. Str. Consistoriului (vált Batthyány-ucca) 29. sz. 1587

EGY-KÉT és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet: az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

KIADÓ a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny kiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 800

ALKALMAZÁS, konyhas lakás torzven kiadó. Cím az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

Modern kerti lakás

4 kis szoba összes mellékhelyiségekkel, olósó bérleti, május 1-re kiadó. Str. Gheorghe Popa (Fer. dinand-ucca) 2. 1588

Takarékpénztári betevők és adósok figyelmébe!

Az új konverziós törvény, a jelzálogos tartozásoknak, beléti könyvvel való kifizetését és kompenzálását engedélyezi.

Mint szakembernek, módomban áll, ezen ügyleteknek, úgy az adós mint betétes részére előnyös lebonyolításában, egyességek közvetítésében eljárni.

Előjegyzéseket el fogad: Bancu Rudolf nyug. bankpénztárnok Arad, Str. Ghiba Birta (Kórház-ucca) 40. 1572

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a v. Szabadság-tér sarkánál, azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

HALOSZOBAK új és asznált állapotban 3500 lejtől. Ebédlok, modern uriszobák 7800 (új), Schöberl, íróasztal 850, Singer varrógépek 900, Előszobafal 350, Garderól szekrények, konyhabutorok 850, Garnitúrák 1000. Ezüstöt, aranyat, briliánst, szőnyeget keresünk sürgősen készpénzért.

ZALOGTARGYAKRA a legmagasabb összeget csak az általunk képviselt temesvári Városi zálogház folyósítja, aranyra grammonkéot 55 — lejt adunk. Az évi kamat csak 18 százalék, az eddigi 24 százalék helyett. Megnoszabbításokat a legolcsóbban vállalom. Ne fizessen sehol többet 18 százaléknál.

„COMISIO” biz. üzlet, Bul. Reg. Maria 13. (Dacia mellett)

Hirdessen a 49 éve

fennálló

„Aradi Közlöny”-ben

Cassa de Păstrare a Județului Arad. XX Aradmegyei Takarékpénztár, Arad.

Meghívó.

Az **Aradmegyei Takarékpénztár** t. részvényeseit az **1933. évi május hó 6-án délután 5 órakor** az intézet helyiségében, (Bulevardul Regina Maria 22-24.) megtartandó

LXII. évi rendes közgyűlésre

szennel tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az évi jelentés, az 1932. évi mérleg és a felügyelő-bizottság jelentésének előterjesztése, a mérleg megállapítása, határozat a tiszta nyereség felosztása, valamint a felmentvények megadása felett.
2. Nyolc választmányi tag megválasztása két évre.
3. A részvényesek netáni indítványai.

A t. részvényeseket, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtának, felkérjük, hogy részvényeiket f. évi május hó 4-én déli 12 óráig az intézet. főpénztáránál nyugta ellen letétbe helyezni sziveskedjenek.

Arad, 1933. április 21-én.

Az igazgatóság.

VAGYON.

Mérleg-számla 1932. december 31-én.

TEHER.

Készpénzkészlet és girószámlán a Banca Nationalanál	14,916.328		Részvénytőke		18,500.000
Más pénzüzeteknél elhelyezett rendelkezésünkre álló tőkék	7,588.934	22,505.262	Rendes tartalékalap	9,462.392	
Váltók		56,109.231	Árfolyamkülönbözeti tartalékalap	791.897	
Záloglevélkölcsonök		180.848	Ingyanértékcsökkenési tartalékalap	500.000	
Adósok folyószámlában		33,378.094	Kétes követelések tartaléka	2,000.000	
Értékpapirkészlet		4,635.109	Tisztviselői nyugdíjalap	5,129.600	17,883.889
Záloglevélkészlet		7.500	Betétek betéti könyvecskékre, folyó- és csekkszámán		83,133.640
Záloglevélbiztosítéki alap		200.960	Visszleszámított váltók a Banca Nationalanál		4,493.500
Ingyanok Aradon, Battonyán és Eleken		8,000.000	Forgalomban levő 4½%-os záloglevelek	167.500	
Egyéb ingatlanok		1,920.040	Forgalomban levő 4½%-os kisorsolt záloglevelek	368.950	536.450
Beszédési értékek	697.038		Fel nem vett osztalék- és záloglevél-szelvények		234.422
Adósok szavatosságok alapján	1,797.535		Átmeneti tételek, kamatok, stb.		1,045.814
Kezesek szavatossága adósokért	6,952.700		Beszédésre átvett értékek	697.038	
	9,447.273		Szavatosságok	8,750.235	
				9,447.273	
			Nyereség:		
			Áthozat a múlt évről	400.000	
			1932. évi tiszta nyereség	709.829	1,109.829
		121,937.044			121,937.044

Arad, 1932. december 31.

TAUSZK JENŐ, s. k.
ügyvezető-igazgató.

A könyvelésért:
GRAUSZ, s. k.

Az igazgatóság:

JELLINEK JÓZSEF, s. k.
elnök.

FODOR GYULA, s. k.
vezérigazgató.

Dr. BELES JENŐ, s. k.

MAIROVITZ MÁRTON, s. k.

Dr. SZALAI VILMOS, s. k.

Megvizsgáltatott és a könyvekkel egyezőnek találtatott:

A felügyelő-bizottság:

Dr. ANGEL ISTVÁN, s. k.

FUCHS IGNÁC, s. k.
elnök.

HEGEDÜS GYULA, s. k.

SZABÓ MIKLÓS, s. k.